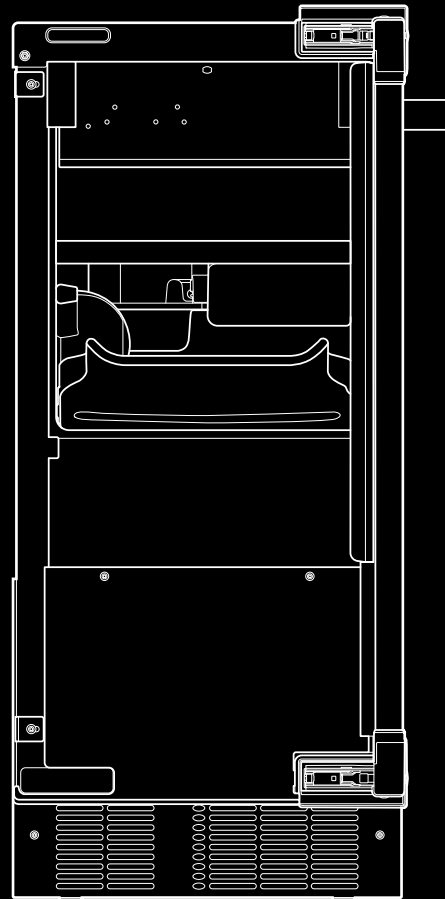


**USE AND CARE GUIDE**  
**BUILT-IN UNDERCOUNTER ICE MAKER**  
**GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**  
**MACHINE À GLAÇONS ENCASTRÉE SOUS LE COMPTOIR**





TM

# INTRODUCTION

## SAFETY

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

**⚠ DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Disconnect power before cleaning.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Connect to potable water supply only.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Use two or more people to move and install ice maker.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
  - farmhouses and by clients in hotels, motels, and other residential-type environments;
  - bed and breakfast-type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# INTRODUCTION

## REGISTERING YOUR APPLIANCE

Gain access to our concierge-level Customer Support by registering your appliance. We make product registration simple and straightforward so you can start using your exclusive JennAir benefits today.

Registering your appliance allows you to:

- **Streamline your warranty service**  
If we have your appliance information, we can help you faster.
- **Protect your purchase**  
In case of an insurance loss—such as fire, flood, or theft—your product registration could serve as a proof of purchase.
- **Keep your family safe**  
We'll notify you in the rare case of a safety notification.

Start taking advantage of these benefits today by going online to register your appliance at [jennair.com/customer-care](http://jennair.com/customer-care).

## PRODUCT IDENTIFICATION

Your product identification, which includes the model and serial numbers, is listed on the product rating plate.

Recording this information below allows us to assist you more easily if your appliance should ever require service from one of our JennAir® Authorized Service Providers.

**Model Number:** \_\_\_\_\_

**Serial Number:** \_\_\_\_\_

**Date of Installation:** \_\_\_\_\_

**Authorized Dealer:** \_\_\_\_\_

**Authorized Dealer Phone #:** \_\_\_\_\_

# TABLE OF CONTENTS

## INTRODUCTION

Safety .....	3
Registering Your Appliance .....	4
Product Identification .....	4
Product Features.....	5
Product Controls.....	6

## GETTING STARTED

How Your Ice Maker Works .....	7
Installing the water filter .....	8
Replacing the Water Filter.....	8
Water Filter Status Lights.....	9
Normal Sounds.....	9

## CARE AND CLEANING

Cleaning the Interior.....	10
Cleaning the Ice Maker System .....	11
Cleaning the Exterior.....	11

## TROUBLESHOOTING

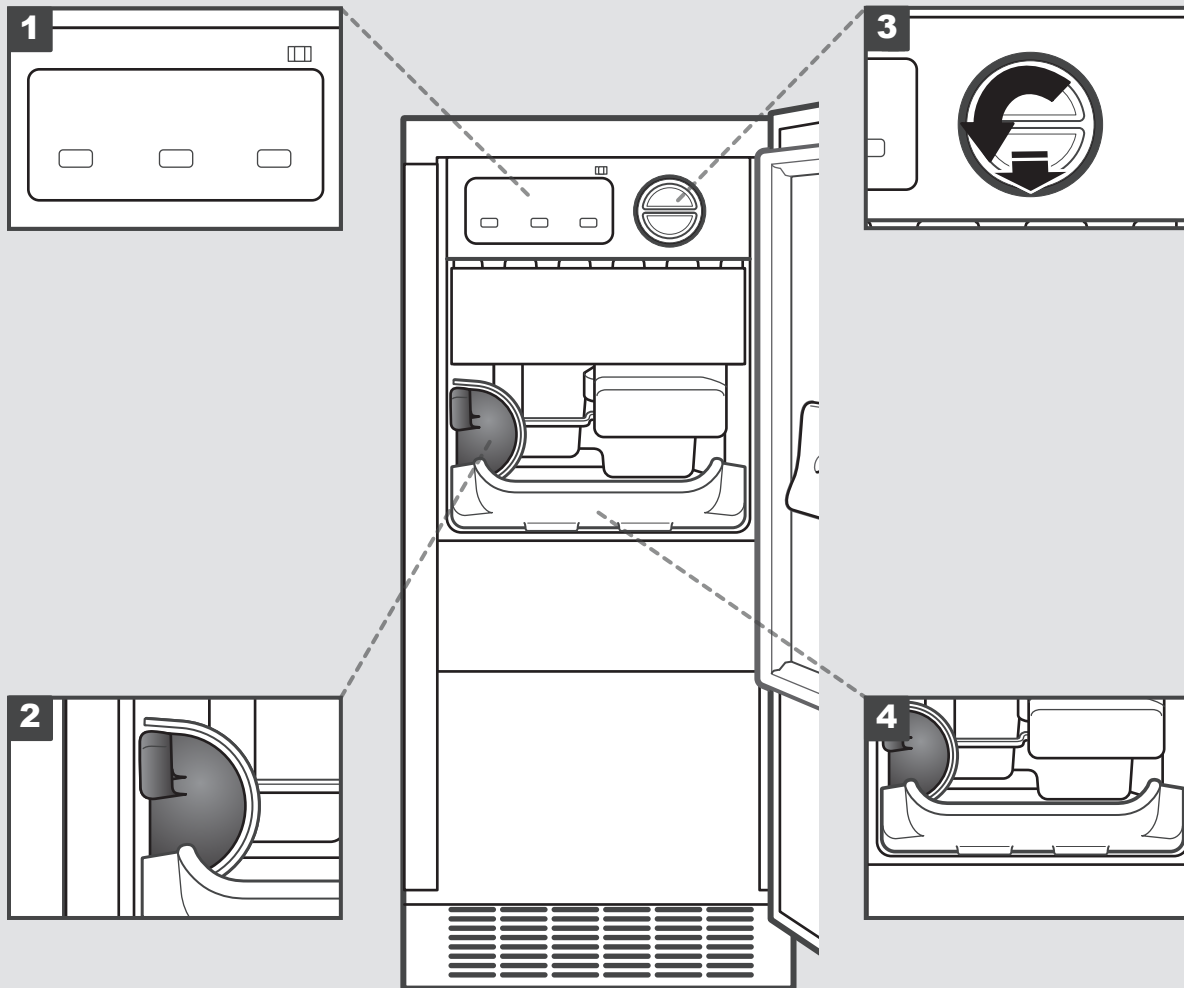
Ice Maker Operation .....	12
Ice Production .....	12
Ice Quality.....	13
Plumbing Problems.....	13

## ASSISTANCE

To Order Accessories.....	14
Performance Data Sheet .....	15
Warranty.....	16

TABLE DES MATIÈRES.....	22
-------------------------	----

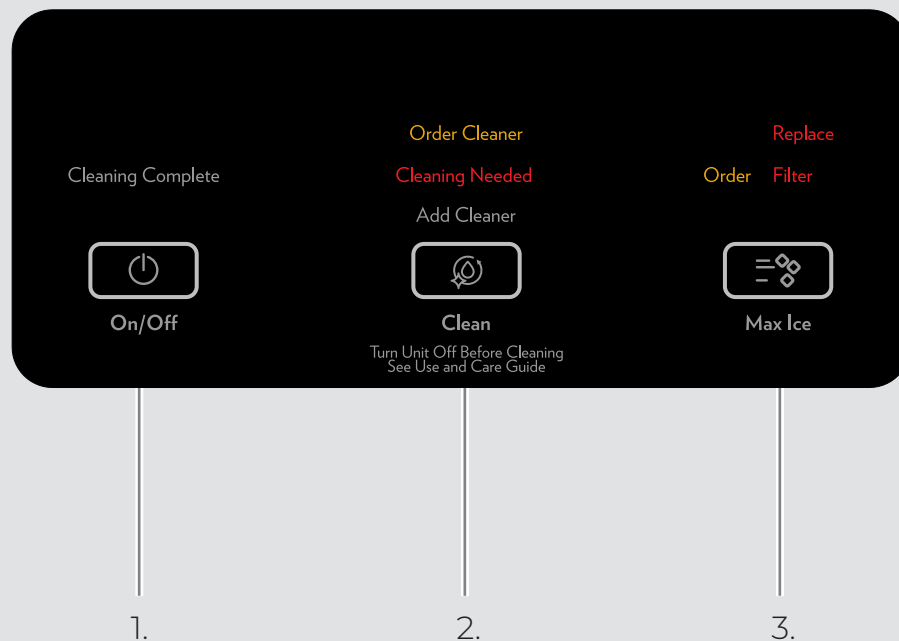
# INTRODUCTION



## PRODUCT FEATURES

- 1. CONTROL PANEL**  
Offers different abilities such as self-cleaning and ice production modes.
- 2. ICE SCOOP WITH HOLDER**  
Ice scoop is located in its designated holder inside the ice maker.
- 3. WATER FILTER**  
Helps filter your water and ice for a cleaner taste.
- 4. DROP-DOWN TRAY**  
Catches any loose ice that may fall from the ice maker.

# INTRODUCTION



## PRODUCT CONTROLS

### 1. ON/OFF

Press the ON/OFF button to Start/Stop ice production.

- Pressing the On/Off button does not shut off power to the ice maker.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first two batches produced.

### 2. CLEAN

It is recommended that you clean the ice maker when the “Cleaning Needed” light is illuminated, 9 months has passed, or ice production has decreased significantly. To clean your ice maker, see “Cleaning the Ice Maker System” in the “Care and Cleaning” section, found on page 10.

### 3. MAX ICE

Max Ice mode will produce a greater quantity of ice in a 24-hour period.

- Press MAX ICE while the ice maker is on. The indicator light will illuminate.
- Press MAX ICE again to turn off Max Ice mode. The indicator light will turn off.
- Max Ice mode will be on when you first turn on the product. It will turn off after 24 hours. To turn Max Ice mode back on, press MAX ICE.

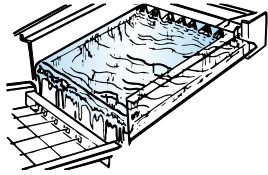
# GETTING STARTED

## HOW YOUR ICE MAKER WORKS

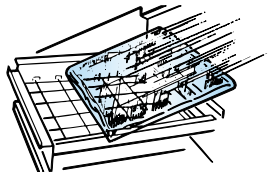
When you first start your ice maker, the water pan will fill and the system will rinse itself before starting to make ice. This rinsing process takes about 5 minutes.

Under normal operating conditions, the ice maker will cycle at preset temperatures. The ice level sensor located in the ice storage bin will monitor the ice levels.

1. Water is constantly circulated over a freezing plate. As the water freezes into ice, the minerals in the water are expelled. This produces a sheet of ice with low mineral content.

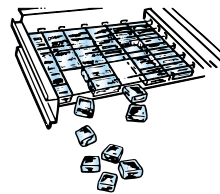


2. When the desired thickness is reached, the ice sheet is released and slides onto a cutter grid. The grid divides the sheet into individual cubes.



3. The water containing the eliminated minerals is drained after each freezing cycle.

4. Fresh water enters the machine for the next ice-making cycle.
5. Cubes fall into the storage bin. When the bin is full, the ice maker shuts off automatically and restarts when more ice is needed. The ice bin is not refrigerated, so some melting will occur. The amount of melting varies with the room temperature.



**NOTE:** As the room and water temperatures vary, so will the amount of ice produced and stored. This means that higher operating temperatures will result in reduced ice production.

# GETTING STARTED

## INSTALLING THE WATER FILTER

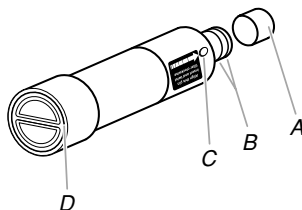
A water filter is provided but not required for this unit. Minerals are expelled during the ice production process, making a water filter unnecessary. For information on where to purchase replacement filters, see "To Order Accessories" in the "Assistance" section on page 14.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

## REPLACING THE WATER FILTER

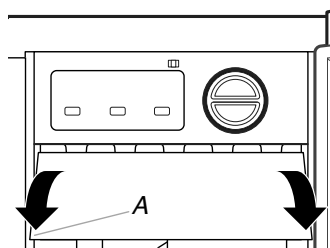
Replace the disposable water filter when indicated on the water filter status display, 9 months has passed, or ice production has decreased significantly.

1. Take the water filter out of its packaging and remove the cover from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the cover is removed.



A. Cover  
B. O-rings  
C. Alignment pin  
D. Alignment arrows

2. The water filter compartment is located to the right of the ice maker controls behind the control door housing. Push in on the control door housing to release the latch, and then lower the door.

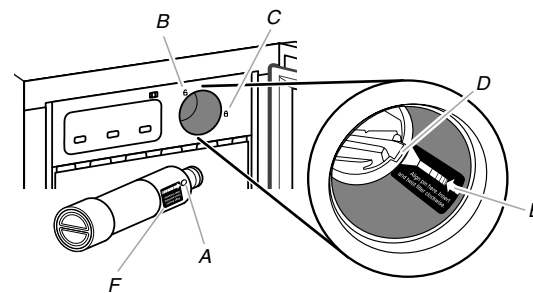


A. Door

3. Turn the water filter counterclockwise, and pull it straight out of the compartment.

**NOTE:** There may be some water in the filter. Some spilling may occur.

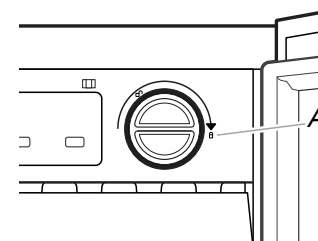
4. Using the arrow pointing to the alignment pin (A) on the side of the filter and the arrow inside the control housing (E), match the alignment pin with the cutout notch and insert the filter into the housing.



A. Alignment pin  
B. "Unlocked" symbol  
C. "Locked" symbol  
D. Cutout notch inside control housing  
E. Arrow pointing to cutout notch  
F. Arrow pointing to alignment pin

5. Turn the filter clockwise until it locks into the housing. Ensure that the alignment arrow on the filter head aligns with the locked symbol on the control housing.

**NOTE:** If the filter is not correctly locked into the housing, the ice maker will not produce ice.



A. Alignment arrow lined up with "Locked" symbol

6. Push the control door until the latch snaps closed.



# GETTING STARTED

## WATER FILTER STATUS LIGHTS

The water filter status lights will let you know when to change your water filter.

- The “Order Filter” status light will be illuminated when it is time to order a replacement filter.
- The “Replace Filter” status light will be illuminated when it is time to replace the filter.
- Replacing the disposable water filter with a new filter will automatically reset the filter status tracking feature. See the “Product Controls” section on page 6.

## NORMAL SOUNDS

Your new ice maker may make sounds that are not familiar to you. However, most of these new sounds are normal. The following describes the kinds of sounds that might be new to you and what may be making them:


- You will hear a buzzing sound when the water valve opens to fill the water pan for each cycle.
- Rattling noises may come from the flow of the refrigerant or the water line. Items stored on top of the ice maker can also make noises.
- The high-efficiency compressor may make a pulsating or high-pitched sound.
- Water running from the evaporator plate to the water pan may make a splashing sound.
- As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your ice maker.
- You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.
- During the harvest cycle, you may hear a thud when the ice sheet slides from the evaporator onto the cutter grid.
- When you first start the ice maker, you may hear water running continuously. The ice maker is programmed to run a rinse cycle before it begins to make ice.
- If the ice maker is connected to a water supply with pressure in excess of 60 psi (413.7 kPa), you may hear a loud sound as water fills that is associated with the water flow through the inlet valve. Call a licensed, qualified plumber to determine the best method to reduce the supply of water pressure (50 psi [344.7 kPa] is recommended).

# CARE AND CLEANING

## CLEANING THE INTERIOR

Your ice-making appliance needs to be cleaned regularly for the ice maker to operate at peak efficiency and to avoid premature failure of system components. See the “Ice Production” section on page 12.

**⚠ WARNING**



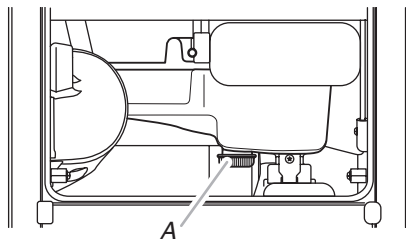
**Electrical Shock Hazard**

**Disconnect power before cleaning.**

**Replace all parts and panels before operating.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

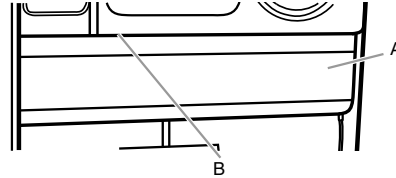
1. Unplug ice maker or disconnect power.
2. Open the storage bin door and remove any ice that is in the bin.
3. Remove the drain cap from the water pan and drain thoroughly. Replace the drain cap securely.



A. Drain Cap

4. To remove, pull out on the bottom of the cutter grid cover until the snaps release.

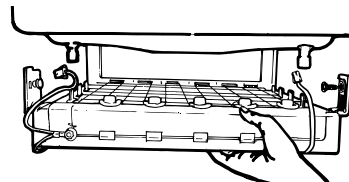
5. Unplug the wiring harness from the left side of the cutter grid.



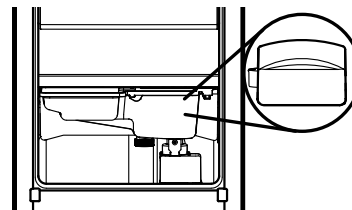
A. Cutter grid cover  
B. Screw (on some models)

6. Unplug the ice level sensor from the right side of the cutter grid. Pull the ice level sensor down and forward away from the cutter grid.
7. Remove the right-hand and left-hand screws from the cutter grid. Lift the cutter grid up and out.

- **NOTE:** Make sure the plastic spacer from the right-hand side of the cutter grid bracket remains attached to the cutter grid.



8. Remove the mounting screw that holds the water pan in place. Pull out on the front of the water pan.
9. Disconnect the pump bracket from the water pan and unplug the water pan drain pump.



10. Wash the interior components, storage bin, door gasket, ice scoop, and ice scoop holder with mild soap or detergent and warm water. Rinse in clean water. Clean the same parts with a solution of 1 Tbsp. (14.8 mL) of household bleach in 1 gal. (3.8 L) warm water. Thoroughly rinse again, using clean water.
11. To replace the water pan, set the water pan inside the ice bin and hook up the water pan pump. Snap the pump bracket back onto the water pan and place back into position. Secure the water pan by replacing the mounting screw.
12. Slide the cutter grid back into place and secure it by replacing the right-hand screw and plastic spacer. Then tighten the left-hand screw. Reconnect the cutter grid harness and the ice level sensor harness.
13. Replace the cutter grid cover.
14. Gently wipe the control panel with a soft, clean dishcloth using warm water and a mild liquid dish detergent.
15. Plug in ice maker or reconnect power.

Check the following:

- Drain cap from the water pan is securely in place. If the drain cap is loose, water will empty from the water pan, and you will have either thin ice or no ice.
- Hose from water pan is inserted into the storage bin drain opening.
- After cleaning, make sure that all controls are set properly and that no control indicators are flashing.

# CARE AND CLEANING

## CLEANING THE ICE MAKER SYSTEM

Minerals that are removed from water during the freezing cycle will eventually form a hard, scaly deposit in the water system. Cleaning the system regularly helps remove the mineral scale buildup.

How often you need to clean the system depends upon how hard your water is. If you have hard water of 15-20 grains/gal. (4-5 grains/L), you may need to clean the system as often as every 9 months.

**NOTE:** Use one 16 oz (473 mL) bottle of approved ice maker cleaner. To order, see "To Order Accessories" on page 14.

1. Press ON/OFF.
2. Wait 5 to 10 minutes for the ice to fall into the storage bin. Remove all ice from the storage bin.
3. Unscrew the drain cap from the bottom of the water pan located inside the storage bin. Allow the water to drain completely.
4. Replace the drain cap securely on the water pan. If the drain cap is loose, water and the solution will empty from the water pan.
5. Read and follow all handling information on the cleaner bottle before completing the steps below.
6. Pour one bottle of solution into the water pan. Fill the bottle twice with tap water and pour that water into the water pan.
7. Press CLEAN. The light will blink, indicating that the cleaning cycle is in process. When the "Cleaning Complete" indicator is illuminated (approximately 70 minutes), the cleaning cycle is complete. The system will both clean and rinse itself during the cleaning cycle.

8. Remove the drain cap from the water pan after the cleaning cycle is complete. Look for any cleaning solution left in the water pan. If cleaning solution drains from the water pan, you should run the clean cycle again. Repeat steps 5-7 if needed. Recheck the water pan for any cleaning solution. If there is none, securely replace the drain cap on the water pan. If the drain cap is loose, water will empty from the water pan and you will have either thin ice or no ice.

**NOTE:** Severe scale buildup may require repeated cleaning with a fresh quantity of cleaning solution.

9. Press ON/OFF to resume ice production.

## CLEANING THE EXTERIOR

Wash the exterior surfaces and gaskets with warm water and mild soap or detergent. Wipe and dry. Regular use of a good household appliance cleaner and wax will help maintain the finish. Do not use abrasive cleaners on surfaces as they may scratch the finish.


For products with a stainless steel exterior, use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent mixed with warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Do not use chlorine bleach on the stainless steel surfaces.

# TROUBLESHOOTING

## ICE MAKER OPERATION

### ICE MAKER WILL NOT OPERATE

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**  
**Plug into a grounded 3 prong outlet.**  
**Do not remove ground prong.**  
**Do not use an adapter.**  
**Do not use an extension cord.**  
**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

- Check that it is plugged into a grounded 3 prong outlet.
- Check that the control is turned on. Replace the fuse or reset the circuit breaker.  
**NOTE:** If problems continue, contact a qualified electrician.
- Room temperature must be above 55°F (13°C). Otherwise, the bin thermostat may sense a cold room temperature and shut off even though the bin is not full of ice. The ice maker may not restart once it does shut off.
- If there was a large amount of water added to the ice maker, wait a few minutes for the drain pump to clear. If there is still water in the bin, check to see whether the drain hose is kinked.

- For models with drain pumps, check that the drain hose is not damaged, kinked, or pinched between the cabinet and the ice maker. Use only the Whirlpool-approved drain pump kit, Part Number 1901A.

### ICE MAKER SEEMS NOISY

- Water overflowing the reservoir is normal. This overflow helps to purge minerals that were removed from the water during the ice-making process.

If there is a “whooshing” sound, check the following:

- Make sure that the water supply is hooked up and turned on.
- Make sure that the drain cap is tight and the water drain pan pump is securely attached to the water pan.
- If there is ice between the evaporator plate and the cutting grid, check that the ice maker is level. If the ice maker is level and the problem persists, run a cleaning cycle.
- If the ice maker is connected to a water supply pressure in excess of 60 psi (413.7 kPa), you may hear a loud sound during water filling associated with the flow of water through the inlet valve. Call a licensed, qualified plumber to determine the best method to reduce the supply of water pressure (50 psi [344.7 kPa] is recommended).

## ICE PRODUCTION

### ICE MAKER RUNS BUT PRODUCES NO ICE

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**  
**Disconnect power before servicing.**  
**Replace all parts and panels before operating.**  
**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

- Check that the control is turned on.
- Check that the water supply is properly connected and turned on.
- If the drain cap is loose, water will empty from the water pan and you will have either thin ice or no ice. Tighten the drain cap.
- Clean the drain tube.
- Check that there are no kinks in the drain line.

# TROUBLESHOOTING

## ICE PRODUCTION (CONT.)

### ICE MAKER RUNS BUT PRODUCES VERY LITTLE ICE

- If the accelerated ice production feature is turned on, this feature will increase the ice production rate to provide you with more ice in the same amount of time.
- Room temperatures of more than 90°F (32°C) will normally reduce ice production.
- Dirt or lint may be blocking the airflow through the condenser.
- If there is white scale buildup in the ice maker's water or freezing system, you should clean the ice maker.
- If the drain cap is loose, water will empty from the water pan and you will have either thin ice or no ice. Tighten the drain cap.
- Ensure that the cutter grid is securely in place and that its harness plug is connected.
- Check that the water filter is properly installed.

## ICE QUALITY

### OFF-TASTE, ODOR, OR GRAY COLOR IN THE ICE

- If there is unusually high mineral content in the water supply, the water may need to be treated.
- If there is mineral scale buildup, you should clean the ice maker.
- Do not store any food in the ice bin.
- Make sure that all packaging materials were removed at the time of installation.

### THIN, SOFT, OR CLUMPS OF ICE

- If there is an unusually high mineral content in the water supply, the water may need to be treated.
- If there is mineral scale buildup, you should clean the ice maker.
- If there is ice in the bin but it is not used regularly, it will melt and form clumps. Break up the clumps with the ice scoop provided.

## PLUMBING PROBLEMS

### WATER NOT ENTERING DRAIN PROPERLY

#### **WARNING**

##### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install ice maker.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

- If the drain hose is not aligned over the drain, move the ice maker to align with the drain.  
**NOTE:** Service technicians cannot repair plumbing problems outside of the ice maker. Call a licensed, qualified plumber if needed.

# ASSISTANCE

## TO ORDER ACCESSORIES

To order accessories in the U.S.A., visit our website [www.jennair.com/accessories](http://www.jennair.com/accessories) or call **1-800-JennAir (536-6247)**.

In Canada, visit our website [www.jennair.ca](http://www.jennair.ca) or call **1-800-JennAir (536-6247)**.

### **Water Filter**

Order Part Number F2WC9I1 or ICE2

### **Drain Pump**

Order Part Number 1901A.

### **Cleaner**

Order Part Number 4396808

### **Affresh® Stainless Steel Cleaner**

In U.S.A., order Part Number W10355016

In Canada, order Part Number W10355016B

### **Affresh® Stainless Steel Wipes**

In U.S.A., order Part Number W10355049

In Canada, order Part Number W10355049B

### **Affresh® Kitchen & Appliance Cleaner**

In U.S.A., order Part Number W10355010

In Canada, order Part Number W10355010B

## PERFORMANCE DATA SHEET ICE MAKER WATER FILTRATION SYSTEM MODEL P6GEG2KL, P6KG2KL, P6WG2KL CAPACITY 2000 GALLONS (7571 LITERS)



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of Chlorine Taste and Odor.

This system has been tested according to NSF/ANSI Standards 42 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI Standards 42.

Substance Reduction Aesthetic Effects	NSF Reduction Requirements	Average Influent	Influent Challenge Concentration	Maximum Effluent	Average Effluent	Minimum % Reduction	Average % Reduction
Chlorine Taste/Odor	50% reduction	1.9727 mg/L	2.0 mg/L ± 10%	0.71 mg/L	0.7788 mg/L	70.2	72.81

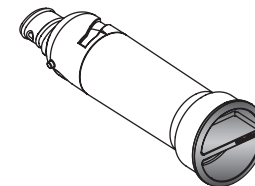
Test Parameters: pH = 7.5 ± 0.5 unless otherwise noted. Flow = 0.50 gpm (1.89 Lpm). Pressure = 60 psig (413.7 kPa). Temp. = 68°F to 71.6°F (20°C to 22°C). Rated service capacity = 2000 gallons (7571 liters).

- It is essential that operational, maintenance, and filter replacement requirements be carried out for the product to perform as advertised.
- Use replacement filter P6RFWG2K, P6RFEGEG2K, P6RFKG2K, Part Number ICE2.  
**Style 1-** When the water filter status display changes from “GOOD” to “ORDER,” order a new filter. When the filter indicator reads “REPLACE,” it is recommended that you replace the filter.  
**Style 2-** Press FILTER to check the status of your water filter. If the filter indicator light is yellow and the words “ORDER FILTER” appear on the display screen, order a new filter. If the filter indicator light is red, it is recommended that you replace the filter.
- These contaminants are not necessarily in your water supply. While testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.
- The product is for cold water use only.
- Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.
- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s name, address and telephone number.

- Refer to the “Warranty” section for the Manufacturer’s limited warranty.

### Application Guidelines/Water Supply Parameters

Water Supply	Potable City or Well
Water Pressure	30-120 psi (207 - 827 kPa)
Water Temperature	33°-100°F (0.6° - 37.8°C)
Service Flow Rate	0.50 gpm (1.89 Lpm) @ 60 psi



®NSF is a registered trademark of NSF International.

# JENNAIR® REFRIGERATION LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase including dealer or retailer name and address

## IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting section of the Use and Care Guide or visit [producthelp.jennair.com](http://producthelp.jennair.com).
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized JennAir Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

**JennAir Customer eXperience Center**  
**1-800-JENNAIR (1-800-536-6247).**

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized JennAir dealer to determine whether another warranty applies.

## TEN YEAR LIMITED WARRANTY

### WHAT IS COVERED

#### TWO YEAR LIMITED WARRANTY (PARTS AND LABOR)

For two years from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, JennAir brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "JennAir") will pay for Factory Specified Replacement Parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased, or at its sole discretion replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

#### THIRD THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY (SEALED REFRIGERATION SYSTEM PARTS ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the third through fifth years from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to the instructions attached to or furnished with the product, JennAir brand will pay for factory specified replacement parts and repair labor for the following components to correct non-cosmetic defects in materials and workmanship in this part that prevent function of the refrigerator and that existed when this major appliance was purchased:

- Refrigerator/freezer cavity liner if the part cracks due to defective materials or workmanship.
- Sealed Refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer and connecting tubing).

#### SIXTH THROUGH TENTH YEAR LIMITED WARRANTY (SEALED REFRIGERATION SYSTEM ONLY - LABOR NOT INCLUDED)

In the sixth through tenth year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, JennAir brand will pay for factory specified replacement parts for the following components to correct defects in materials or workmanship in the sealed refrigeration system (includes compressor, evaporator, condenser, dryer and connecting tubing) that existed when this major appliance was purchased.

### WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential or multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator or installation instructions.
2. In-home Instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes or correction of household electrical or plumbing (i.e. house wiring, fuses or water inlet hoses).
4. Consumable parts (i.e. light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions, etc.).
5. Defects or damage caused by the use of non-genuine JennAir parts or accessories.
6. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God or use with products not approved by JennAir.
7. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration or modification of the appliance.
8. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to appliance finishes unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to JennAir within 30 days.
9. Discoloration, rust or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including but not limited to high salt concentrations, high moisture or humidity or exposure to chemicals.
10. Food or medicine loss due to product failure.
11. Pick-up or delivery. This product is intended for in-home repair.
12. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized JennAir servicer is not available.
13. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (i.e. trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall, etc.) that interfere with servicing, removal or replacement of the product.
14. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered or not easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**



## TEN YEAR LIMITED WARRANTY

### WHAT IS COVERED

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. Service must be provided by a JennAir designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### WHAT IS NOT COVERED

#### DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

#### DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

JennAir makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask JennAir or your retailer about buying an extended warranty.

#### LIMITATION OF REMEDIES: EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. JENNAIR SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

12/14





TM

# INTRODUCTION

## SÉCURITAIRE

### **Votre sécurité et celle des autres est très importante.**

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

# INTRODUCTION

## SÉCURITAIRE

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation du machine à glaçons, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Ne pas entreposer de substances explosives comme des aérosols avec agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- Débrancher l'alimentation électrique avant nettoyage.
- Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche.
- Brancher sur une arrivée d'eau potable uniquement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le machine à glaçons.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à d'autres usages similaires comme :
  - Espace de cuisine pour personnel de boutiques, bureaux et autres environnements professionnels;
  - Résidences fermières et utilisation par les clients d'hôtels, de motels et d'autres types de résidences;
  - Environnements de type chambres d'hôtes;
  - Banquets et autres utilisations non commerciales semblables.

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS

# INTRODUCTION

## ENREGISTREMENT DE VOTRE APPAREIL

Accédez à notre service à la clientèle de niveau concierge en enregistrant votre appareil. Nous simplifions l'enregistrement des produits afin que vous puissiez commencer à utiliser vos avantages JennAir exclusifs aujourd'hui.

L'enregistrement de votre appareil vous permet de :

- **Rendre plus simple votre service de garantie**  
Si nous disposons des informations sur votre produit, nous pouvons vous aider plus rapidement.
- **Protégez votre achat**  
En cas de perte d'assurance – comme l'incendie, l'inondation ou le vol – l'enregistrement de votre produit pourrait servir de preuve d'achat.
- **Garder votre famille en sécurité.**  
Nous vous informerons dans le cas rare d'une notification de sécurité.

Commencez à profiter de ces avantages aujourd'hui en vous connectant en ligne pour enregistrer votre produit au [jennair.com/customer-care](http://jennair.com/customer-care).

## IDENTIFICATION DU PRODUIT

L'identification de votre produit, qui comprend le modèle et les numéros de série, figure sur la plaque signalétique du produit.

L'enregistrement de cette information ci-dessous nous permet de vous aider plus facilement si votre produit doit être réparé par un de nos fournisseurs de services agréés JennAir.

**Numéro de modèle :** \_\_\_\_\_

**Numéro de série :** \_\_\_\_\_

**Date d'installation :** \_\_\_\_\_

**Marchand autorisé :** \_\_\_\_\_

**No de téléphone du marchand autorisé :** \_\_\_\_\_

## TABLE DES MATIÈRES

### INTRODUCTION

Sécuritaire .....	20
Enregistrement de votre appareil .....	22
Identification du produit .....	22
Caractéristiques du produit .....	23
Commandes du produit .....	24

### MISE EN PLACE

Comment utiliser la machine à glaçons .....	25
Installation du filtre à eau .....	26
Remplacement du filtre à eau .....	26
Témoins lumineux de l'état du filtre à eau .....	27
Sons normaux .....	27

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

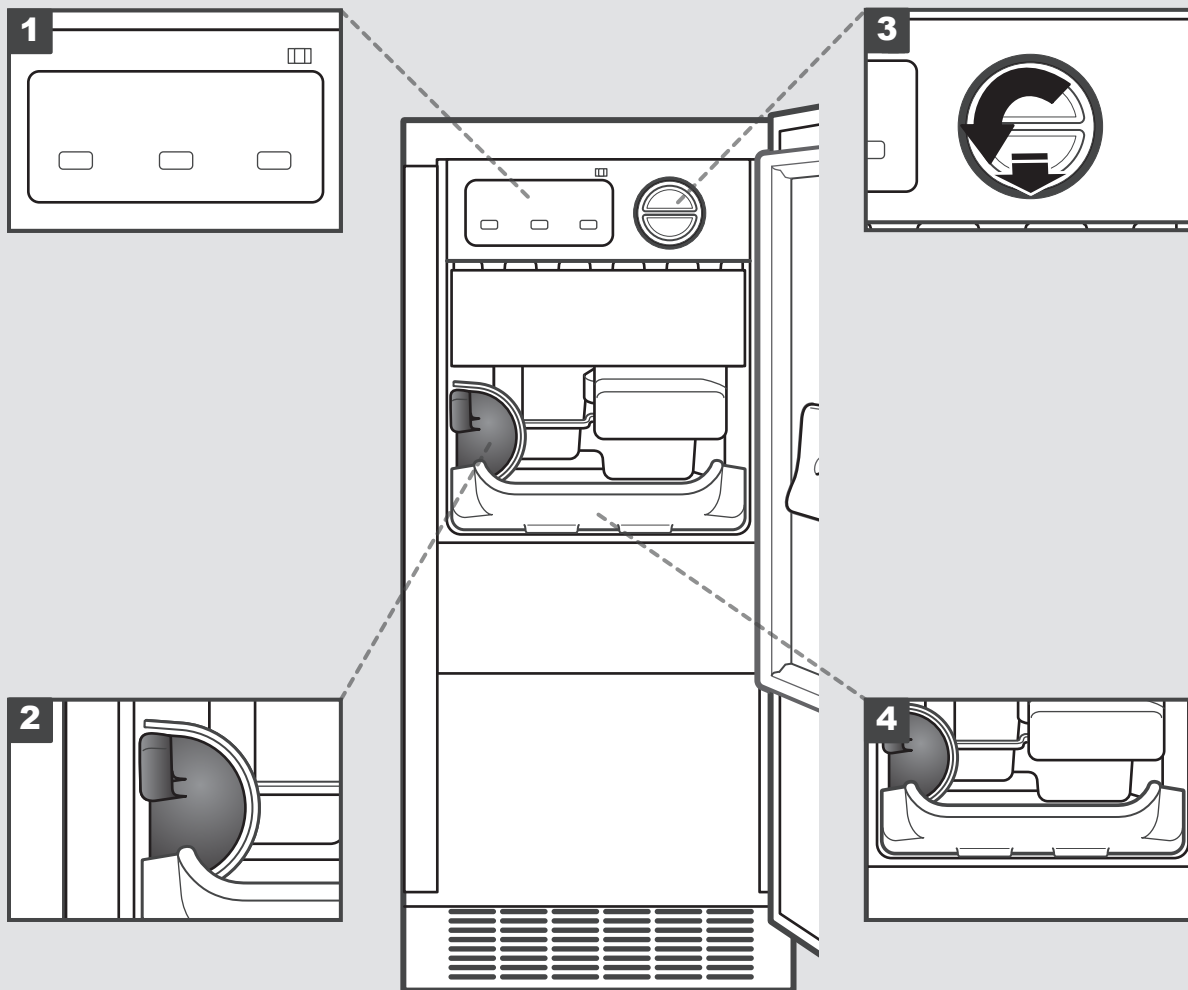
Nettoyage de l'intérieur .....	28
Nettoyage du système de la machine à glaçons .....	29
Nettoyage de l'extérieur .....	29

### DÉPANNAGE

Fonctionnement de la machine à glaçons .....	30
Production de glaçons .....	30
Qualité des glaçons .....	31
Problèmes de plomberie .....	31

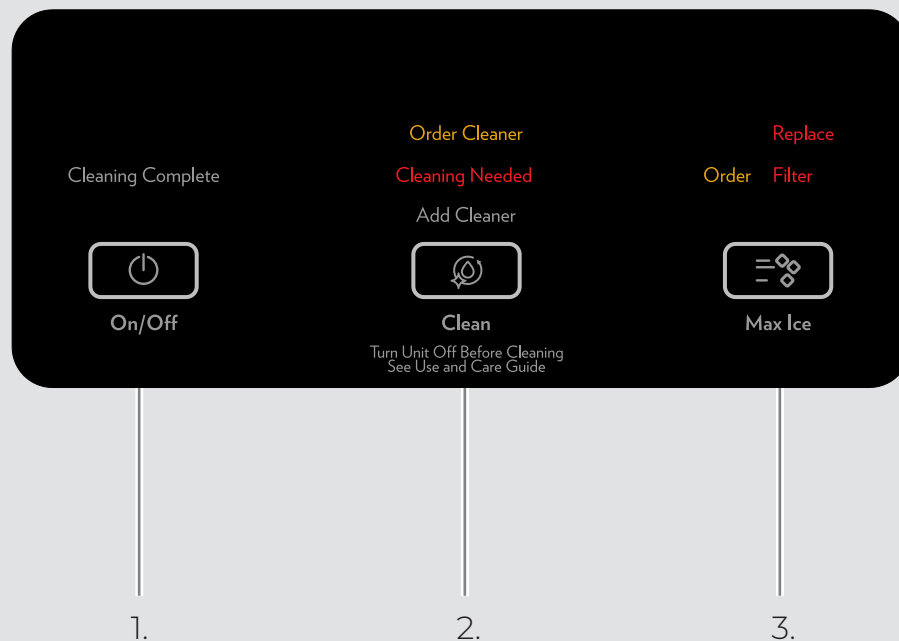
### ASSISTANCE

Pour commander des accessoires .....	32
Fiche de données relatives au rendement .....	33
Garantie .....	34



## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- 1. PANNEAU DE COMMANDES**  
Offre différentes possibilités comme les modes autonettoyage et production de glaçons.
- 2. CUILLÈRE À GLAÇON AVEC SUPPORT**  
La cuillère à glaçons est située dans son support, à l'intérieur de la machine à glaçons.
- 3. FILTRE À EAU**  
Aide à filtrer l'eau et l'eau utilisée pour les glaçons et procurer un bon goût.
- 4. RAMASSE-GOUTTES**  
Ramasse toute glace qui pourrait tomber de la machine à glaçons.



## COMMANDES DU PRODUIT

### 1. ON/OFF (marche/arrêt)

Appuyer sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) pour mettre en marche/arrêter la production de glaçons.

- Le bouton ON/OFF (marche/arrêt) n'arrête pas l'alimentation de la machine à glaçons.
- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les deux premières quantités de glaçons produites.

### 2. CLEAN (nettoyage)

Il est recommandé de nettoyer la machine à glaçons lorsque le témoin lumineux "Cleaning Needed" (nettoyage requis) s'allume, après 9 mois d'utilisation ou lorsque la production de glaçons diminue de façon significative. Pour nettoyer la machine à glaçons, voir le point "Nettoyage du système de la machine à glaçons" dans la section "Entretien et nettoyage" de la page 28.

### 3. MAX ICE (production de glaçons maximale)

Le mode de production de glaçons maximale produira une plus grande quantité de glaçons au cours d'une période de 24 heures.

- Appuyer sur MAX ICE (production de glaçons maximale) pendant que la machine à glaçons fonctionne. Le témoin lumineux s'allumera.
- Appuyer de nouveau sur MAX ICE (production de glaçons maximale) pour sortir de ce mode. Le témoin lumineux s'éteint.
- Le mode de production de glaçons maximale est activé lors de la mise en marche initiale du produit. Il se désactive au bout de 24 heures. Pour le réactiver, appuyer sur MAX ICE (production de glaçons maximale).



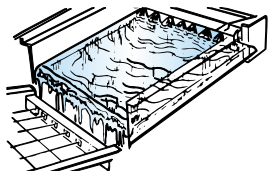
# MISE EN PLACE

## COMMENT UTILISER LA MACHINE À GLAÇONS

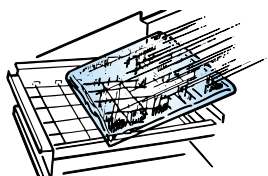
Lors de la mise en marche initiale de la machine à glaçons, le bac d'eau se remplira et le système se rincera avant de commencer à fabriquer des glaçons. Ce rinçage prend environ 5 minutes.

Dans les conditions de fonctionnement normales, la machine à glaçons se mettra en marche à des températures pré-réglées. Le détecteur de niveau de glaçons dans le bac à glaçons contrôlera les niveaux de glaçons.

1. L'eau circule constamment sur un plateau de congélation. Tandis que l'eau se congèle, les minéraux qu'elle contient sont expulsés. Il en résulte une plaque de glace à faible teneur en minéraux.



2. Une fois qu'elle a atteint l'épaisseur désirée, la plaque de glace se dégage et glisse dans une grille de coupe. La grille coupe la plaque en glaçons.



3. L'eau contenant les déchets minéraux est évacuée après chaque programme de congélation.

4. De l'eau fraîche s'infiltré de nouveau dans la machine en vue du prochain programme de fabrication de glaçons.
5. Les glaçons tombent dans le bac à glaçons. La machine à glaçons s'arrête automatiquement dès que le bac est plein, et elle se remet en marche lorsqu'il faut plus de glaçons. Le bac à glaçons n'est pas réfrigéré, les glaçons fondront donc un peu. La quantité de fonte dépend de la température de la pièce.



**REMARQUE :** Selon les variations de températures de la pièce et de l'eau, la quantité de glaçons produite et entreposée variera. Ceci signifie que les températures de fonctionnement plus élevées donneront une production de glaçons réduite.

# MISE EN PLACE

## INSTALLATION DU FILTRE À EAU

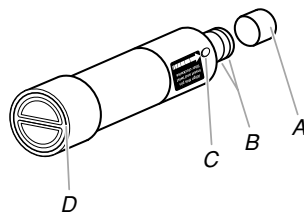
Un filtre à eau est fourni, mais il n'est pas obligatoire pour utiliser le produit. Les minéraux sont évacués pendant le processus de production de glaçons, ce qui rend l'utilisation d'un filtre à eau inutile. Pour savoir où acheter des filtres de remplacement, consulter le point "Pour commander des accessoires" de la section "Assistance" à la page 32.

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de kyste peuvent être utilisés pour l'eau désinfectée qui peut contenir des kystes filtrables.

## REEMPLACER LE FILTRE À EAU

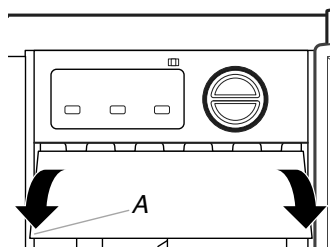
Remplacer le filtre à eau jetable lorsque l'écran d'affichage du témoin du filtre à eau l'indique, au moins tous les 9 mois ou si la production de glaçons diminue de façon significative.

1. Retirer le filtre à eau neuf de son emballage, puis retirer les protections des joints toriques. S'assurer que les joints toriques sont toujours en place une fois les protections retirées.



A. Couvercle  
B. Joints toriques  
C. Tige d'alignement  
D. Flèches d'alignements

2. Le compartiment du filtre à eau est situé à droite des commandes de la machine à glaçons, derrière le logement des commandes de la porte. Appuyer sur le logement des commandes de la porte pour dégager le loquet, puis abaisser la porte.

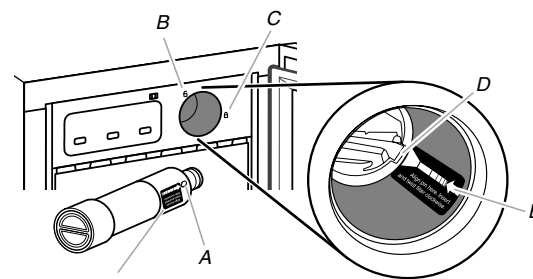


A. Porte

3. Tourner le filtre à eau dans le sens antihoraire et le retirer tout droit hors du compartiment.

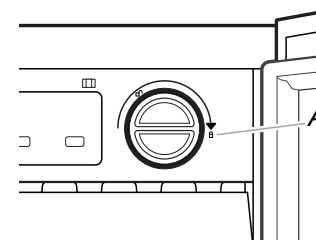
**REMARQUE :** Il y aura peut-être de l'eau dans le filtre. Il est possible qu'il y ait un dégât d'eau.

4. En s'aidant de la flèche orientée vers la tige d'alignement (A) sur le côté du filtre et la flèche dans le logement du module de commande (E), aligner la tige d'alignement avec l'encoche du logement du module de commande et insérer le filtre dans le logement.



A. Tige d'alignement  
B. Symbole "déverrouillé"  
C. Symbole "verrouillé"  
D. Encoche dans le logement du module de commande  
E. Flèche pointant vers l'encoche  
F. Flèche pointant vers la tige d'alignement

5. Tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'emboîte dans le logement. S'assurer que la flèche d'alignement de la tête du filtre soit alignée avec le symbole de verrouillage sur le logement de commande. **REMARQUE :** Si le filtre n'est pas bien emboîté dans le logement, la machine à glaçons ne produira pas de glaçons.



A. Flèche d'alignement pointant vers le symbole de verrouillage

- Appuyer sur la porte du module de commande jusqu'à ce que le loquet émette un dé clic.

### TÉMOINS LUMINEUX DE L'ÉTAT DU FILTRE À EAU

Les témoins lumineux du filtre à eau vous aideront à savoir quand changer le filtre à eau.

- Le témoin lumineux "Order Filter" (commander filtre) s'allume lorsqu'il est temps de commander un filtre de rechange.
- Le témoin lumineux "Replace Filter" (remplacer filtre) s'allume lorsqu'il est temps de remplacer le filtre.
- Si l'on remplace le filtre à eau jetable par un nouveau filtre, la fonction de suivi de l'état du filtre à eau sera automatiquement réinitialisée. Voir la section "Commandes du produit" à la page 24.

### SONS NORMAUX

Il est possible que votre nouvelle machine à glaçons émette des bruits qui ne vous sont pas familiers. Cependant, la plupart de ces nouveaux sons sont normaux. Les descriptions suivantes indiquent les genres de bruits qui peuvent être nouveaux pour vous et leur cause :

- Vous entendrez un bourdonnement lorsque la valve d'eau s'ouvre pour remplir le bac à eau pour chaque programme.
  - Des cliquetis peuvent venir du débit du réfrigérant ou de la canalisation d'eau. Les articles conservés sur le dessus de la machine à glaçons peuvent également faire du bruit.
  - Le compresseur à haute efficacité peut produire un son aigu ou de pulsation.
  - L'eau coulant de la plaque d'évaporation au bac à eau peut produire un son d'éclaboussement.
  - À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui circule dans votre machine à glaçons.
- Vous pouvez entendre de l'air qui est transmis au condenseur par le ventilateur du condenseur.
  - Au cours du programme de récolte, vous pouvez entendre un "bruit sourd" lorsque la plaque de glace glisse de l'évaporateur sur la grille de coupe.
  - Lors de la mise en marche initiale de la machine à glaçons, il est possible que vous entendiez l'eau couler continuellement. La machine à glaçons est programmée pour effectuer un programme de rinçage avant de commencer à fabriquer des glaçons.
  - Si la machine à glaçons est raccordée à une alimentation en eau dont la pression dépasse 60 lb/po<sup>2</sup> (413,7 kPa), il est possible d'entendre un bruit fort lors du remplissage – cela est dû au débit d'eau au niveau du robinet d'arrivée d'eau. Contacter un plombier agréé et qualifié pour déterminer la meilleure façon de réduire la pression de l'alimentation en eau (une pression de 50 lb/po<sup>2</sup> [344,7 kPa] est recommandée).

# ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

La machine à glaçons doivent être nettoyés régulièrement pour que la machine à glaçons puisse fonctionner au maximum de son efficacité et afin d'éviter une défaillance prématurée des composants du système. Voir les section "Production de glaçons" à la page 30.

### ⚠ AVERTISSEMENT



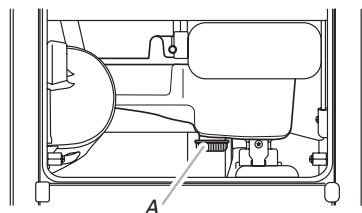
#### Risque de choc électrique

**Déconnecter la source de courant électrique avant le nettoyage.**

**Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.**

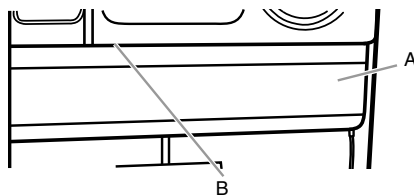
**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

1. Débrancher la machine à glaçons ou couper l'alimentation.
2. Ouvrir la porte où se trouve le bac à glaçons et retirer tout glaçon qui s'y trouve.
3. Retirer le bouchon de vidange du réservoir d'eau et vidanger ce dernier complètement. Bien réinstaller le bouchon de vidange.



A. Bouchon de vidange

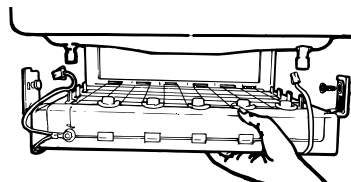
4. Pour l'enlever, tirer sur le bas du couvercle de la grille de coupe jusqu'à ce qu'il se dégage.
5. Débrancher le faisceau de câblage de la gauche de la grille de coupe.



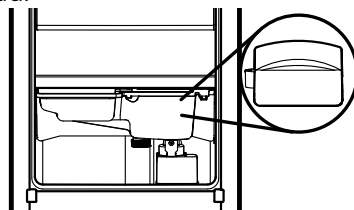
A. Couvercle de la grille de coupe  
B. Vis (sur certains modèles)

6. Débrancher le détecteur de niveau de glaçons de la droite de la grille de coupe. Tirer le détecteur de niveau vers le bas et vers l'avant pour l'éloigner de la grille de coupe.
7. Enlever les vis de droite et de gauche de la grille de coupe. Soulever et sortir la grille de coupe.

**REMARQUE :** Il faut s'assurer que la cale d'écartement en plastique du côté droit du support de la grille de coupe reste fixée à cette dernière.



8. Retirer les vis retenant le bac à eau en place. Tirer sur l'avant du bac à eau.
9. Déconnecter le support de pompe du bac à eau et débrancher la pompe de vidange du bac à eau.



10. Laver les composants intérieurs, le bac d'entreposage de glaçons, le joint d'étanchéité de la porte, la cuillère à glaçons et le support de la cuillère à glaçons avec une eau tiède et un savon ou un détergent doux. Rincer à l'eau propre. Nettoyer les mêmes pièces à l'aide d'une solution composée de 1 cuillère à table (14,8 mL) d'eau de Javel dans 1 gal (3,8 L) d'eau tiède. Bien rincer de nouveau en utilisant de l'eau propre.
11. Pour réinstaller le bac à eau, le placer à l'intérieur du bac à glaçons et raccorder la pompe de vidange du bac à eau. Remboîter le support de pompe sur le bac à eau et le remettre en place. Fixer le bac à eau en réinstallant la vis de montage.
12. Glisser la grille de coupe en place et la fixer en remettant la vis du côté droit et la cale d'espacement en plastique. Serrer ensuite la vis de gauche. Rebrancher les faisceaux de câblage de la grille de coupe et du détecteur de niveau de glaçons.
13. Replacer le couvercle de la grille de coupe.
14. Nettoyer le tableau de commande en douceur à l'aide d'un torchon propre et doux et un mélange d'eau tiède et de détergent à vaisselle liquide doux.
15. Rebrancher la machine à glaçons ou l'alimenter.

Vérifier ce qui suit :

- Le bouchon de vidange du bac à eau est en place. Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace.
- Le tuyau provenant du bac à eau est inséré dans l'ouverture de vidange du bac d'entreposage.
- Après le nettoyage, s'assurer que toutes les commandes sont correctement réglées et qu'aucun témoin de commande ne clignote.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### NETTOYAGE DU SYSTÈME DE LA MACHINE À GLAÇONS

Les minéraux qui sont éliminés de l'eau lors du cycle de congélation finiront par former un dépôt de tartre dans le système d'eau. Un nettoyage régulier du système aide à éliminer l'accumulation de tartre.

La fréquence de nettoyage du système dépend de la dureté de votre eau. Si l'eau présente une dureté de 15 à 20 grains/gal. (4 à 5 grains/L), il faudra peut-être nettoyer le système tous les 9 mois.

**REMARQUE :** Utiliser une bouteille de 16 oz (473 mL) de nettoyant approuvé pour machine à glaçons. Pour commander, voir la section "Pour commander des accessoires" à la page 32.

1. Appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt).
2. Attendre de 5 à 10 minutes que les glaçons tombent dans le bac d'entreposage. Retirer tous les glaçons du bac d'entreposage.
3. Dévisser le bouchon de vidange du dessous du bac à eau situé à l'intérieur du bac d'entreposage. Laisser l'eau se vidanger complètement.
4. Réinstaller le bouchon de vidange solidement sur le bac à eau. Si le bouchon de vidange est lâche, l'eau et la solution se vidangeront du bac à eau.
5. Lire et suivre toutes les instructions apparaissant sur la bouteille avant de suivre les étapes suivantes.
6. Verser une bouteille de cette solution dans le bac à eau. Remplir la bouteille à deux reprises avec de l'eau du robinet et verser cette eau dans le bac à eau.

7. Appuyer sur CLEAN (nettoyage). Le voyant clignote pour indiquer que le programme de nettoyage est en cours. Lorsque le témoin "Nettoyage terminé" s'allume (après environ 70 minutes), le programme de nettoyage est terminé. Le système se nettoie et se rince lui-même pendant le programme de nettoyage.
8. Retirer le bouchon de vidange du bac à eau une fois le programme de nettoyage terminé. Voir s'il reste de la solution de nettoyage dans le bac à eau. Si la solution de nettoyage se vidange du bac à eau, recommencer le cycle de nettoyage. Répéter les étapes 5 à 7 au besoin. Vérifier de nouveau le bac à eau pour s'assurer qu'il n'y reste plus de solution. S'il ne reste plus de solution, bien réinstaller le capuchon de vidange sur le bac à eau. Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace.  
**REMARQUE :** Les accumulations importantes de calcaire pourraient nécessiter des nettoyages répétés avec une solution de nettoyage fraîche.
9. Appuyer sur ON/OFF (marche/arrêt) pour reprendre la production de glaçons.

### NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

Laver les surfaces extérieures et les joints étanches avec de l'eau chaude et un savon doux ou un détergent. Essuyer et sécher. L'utilisation régulière d'un bon produit de nettoyage et d'une cire domestique aidera à protéger la finition. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs sur les surfaces pour ne pas rayer la finition.

Pour les produits avec surface extérieure en acier inoxydable, utiliser une éponge ou un linge propre et un détergent doux avec de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou puissants. Ne pas utiliser d'eau de Javel sur les surfaces en acier inoxydable.

# DÉPANNAGE

## FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE À GLAÇONS

### LA MACHINE À GLAÇONS NE FONCTIONNE PAS

#### ⚠️ AVERTISSEMENT



##### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la prise de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser d'adaptateur.**

**Ne pas utiliser de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

- Vérifier que la machine à glaçons est branchée à une prise de courant à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Vérifier que la commande est allumée. Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur.  
**REMARQUE :** Si les problèmes persistent, contacter un électricien qualifié.
- La température de la pièce doit être supérieure à 55 °F (13 °C). Sinon, le thermostat du bac peut détecter une température ambiante basse et s'arrêter même si le bac n'est pas plein de glaçons. Il est possible que la machine à glaçons ne puisse pas se remettre en marche une fois éteinte.

- Si une grande quantité d'eau a été ajoutée à la machine à glaçons, attendre quelques minutes pour que la pompe de vidange évacue l'eau. S'il y a de l'eau stagnante dans le bac, vérifier pour voir si le tuyau d'évacuation est déformé.
- Pour les modèles comportant des pompes de vidange, vérifier que le tuyau de vidange n'est pas endommagé, déformé ou coincé entre la machine à glaçons et la caisse de l'appareil. N'utiliser que la trousse de pompe de vidange approuvée par Whirlpool (numéro de pièce 1901A).

### LA MACHINE À GLAÇONS SEMBLE BRUYANTE

- Il est normal que de l'eau reflue du réservoir. Ce débordement aide à purger les minéraux éliminés de l'eau durant le processus de fabrication des glaçons.
- S'il y a un bruit de chuintement, vérifier ce qui suit :
- S'assurer que l'alimentation en eau est correctement installée et branchée.
- Vérifier que le capuchon de vidange est serré et que la pompe de drainage est solidement fixée au bac à eau.
- S'il y a de la glace entre la plaque de l'évaporateur et la grille de coupe, vérifier que la machine à glaçons est de niveau. Si la machine à glaçons est d'aplomb mais que le problème persiste, effectuer un programme de nettoyage.
- Si la machine à glaçons est raccordée à une alimentation en eau dont la pression dépasse 60 lb/po<sup>2</sup> (413,7 kPa), il est possible que l'on entende un bruit fort lors du remplissage – cela est dû au débit d'eau au niveau du robinet d'arrivée d'eau. Contacter un plombier agréé et qualifié pour déterminer la meilleure façon de réduire la pression de l'alimentation en eau (une pression de 50 lb/po<sup>2</sup> [344,7 kPa] est recommandée).

## PRODUCTION DE GLAÇONS

### LA MACHINE À GLAÇONS FONCTIONNE, MAIS NE PRODUIT PAS DE GLAÇONS

#### ⚠️ AVERTISSEMENT



##### Risque de choc électrique

**Déconnecter la source de courant électrique avant l'intervention.**

**Replacer pièces et panneaux avant de faire la mise en marche.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

- Vérifier que la commande est allumée.
- Vérifier que l'alimentation en eau est correctement reliée et branchée.
- Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace. Resserrer le bouchon de vidange.
- Nettoyer le tube de vidange.
- Vérifier que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas déformé ou écrasé.

## PRODUCTION DE GLAÇONS (SUITE)

### LA MACHINE À GLAÇONS FONCTIONNE, MAIS PRODUIT TRÈS PEU DE GLAÇONS

- Si la fonction d'augmentation de la quantité de glaçons est utilisée, elle augmentera la production de glaçons pour vous offrir plus de glaçons pour une même période de temps.
- Les températures supérieures à 90 °F (32 °C) réduiront normalement la production de glaçons.
- Il est possible que de la saleté ou de la charpie bloquent le débit d'air passant dans le condenseur.
- S'il y a une accumulation blanche de tartre dans le système d'eau ou de congélation de la machine à glaçons, il faut nettoyer l'appareil.
- Si le bouchon de vidange est desserré, l'eau s'écoulera du bac à eau et la glace sera mince ou il n'y aura pas de glace. Resserrer le bouchon de vidange.
- Vérifier que la grille de coupe est bien en place et que son faisceau de câblage est bien raccordé.
- Vérifier que le filtre à eau est correctement installé.

## QUALITÉ DES GLAÇONS

### MAUVAIS GOÛT, ODEUR OU COULEUR GRISE DES GLAÇONS

- Si l'alimentation en eau présente une teneur en minéraux anormalement élevée, l'eau peut avoir besoin d'être traitée.
- S'il y a une accumulation de dépôts calcaires, la machine à glaçons devrait être nettoyée.
- Ne pas conserver d'aliments dans le bac à glaçons.
- S'assurer que tous les matériaux d'emballage ont été enlevés au moment de l'installation.

### GLAÇONS MINCES, MOUS OU AGGLOMÉRÉS

- Si l'alimentation en eau présente une teneur en minéraux anormalement élevée, l'eau peut avoir besoin d'être traitée.
- S'il y a une accumulation de dépôts calcaires, la machine à glaçons devrait être nettoyée.
- S'il y a des glaçons dans le bac d'entreposage et qu'ils ne sont pas utilisés régulièrement, ils fondront et formeront un agglomérat. Rompre les blocs avec la cuillère à glaçons fournie.

## PROBLÈMES DE PLOMBERIE

### L'EAU NE PÉNÈTRE PAS CORRECTEMENT DANS LE SYSTÈME DE VIDANGE

#### **AVERTISSEMENT**

##### **Risque de poids excessif.**

**Utiliser au moins deux personnes pour déplacer et installer la machine à glaçons.**

**Le non-respect de cette instruction peut entraîner une blessure au dos ou d'autres blessures.**

- Si le tuyau de vidange n'est pas aligné avec le drain, déplacer la machine à glaçons pour l'aligner avec le drain.

**REMARQUE :** Les techniciens de service ne peuvent pas réparer les problèmes de plomberie à l'extérieur de la machine à glaçons. Appeler un plombier agréé et qualifié au besoin.

# ASSISTANCE

## POUR COMMANDER DES ACCES- SOIRES

Aux É.-U., pour commander les accessoires, visiter notre page Web au **[www.jennair.com/accessories](http://www.jennair.com/accessories)** ou composer le **1 800 JennAir (536-6247)**.

Au Canada, consultez notre site Web au **[www.jennair.ca](http://www.jennair.ca)** ou appelez-nous au **1 800 JennAir (536-6247)**.

### **Filtre à eau**

Commander le numéro de pièce F2WC911 ou ICE2

### **Pompe de vidange**

Commander le numéro de pièce 1901A.

### **Nettoyant**

Commander le numéro de pièce 4396808

### **Nettoyant pour acier inoxydable affresh®**

Aux É.-U., commander le numéro de pièce W10355016

Au Canada, commander le numéro de pièce W10355016B

### **Chiffons pour acier inoxydable affresh®**

Aux É.-U., commander le numéro de pièce W10355049

Au Canada, commander le numéro de pièce W10355049B

### **Nettoyant pour la cuisine et les électroménagers affresh®**

Aux É.-U., commander le numéro de pièce W10355010

Au Canada, commander le numéro de pièce W10355010B



## FICHE DE DONNÉES RELATIVES AU RENDEMENT SYSTÈME DE FILTRATION D'EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS MODÈLE P6GEG2KL, P6KG2KL, P6WG2KL CAPACITÉ 2000 GALLONS (7571 LITRES)



Produit testé et certifié par NSF International en vertu de la norme NSF/ANSI 42 (réduction du goût et de l'odeur du chlore).

Ce produit a été testé selon les normes NSF/ANSI 42 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration moindre ou égale à la limite permmissible pour l'eau qui quitte le système, tel que spécifié dans les normes NSF/ANSI 42.

Réd. de substances Effets esthétiques	Critères de réduction NSF	Affluent moyen	Concentration dans l'eau à traiter	Effluent maximal	Effluent moyen	% de réd. minimale	% de réd. moyenne
Chlore goût/odeur	réduction de 50 %	1,9727 mg/L	2,0 mg/L ± 10 %	0,71 mg/L	0,7788 mg/L	70,2	72,81

Paramètres de test : pH = 7,5 ± 0,5 à moins d'indications contraires. Débit = 0,50 gpm (1,89 Lpm). Pression = 60 lb/po<sup>2</sup> (413,7 kPa).

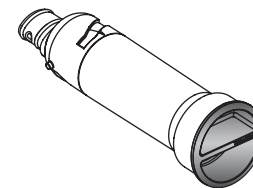
Temp. = 68°F à 71,6°F (20°C à 22°C). Capacité de service nominale = 2000 gallons (7571 litres).

- Il est essentiel que les exigences de fonctionnement, d'entretien et de remplacement de filtre soient respectées pour que ce produit donne le rendement annoncé.
- Utiliser le filtre de remplacement P6RFWG2K, P6RFEG2K, P6RFKG2K, pièce n° ICE2.
- Style 1—Lorsque l'écran d'affichage de l'état du filtre à eau passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), commander un nouveau filtre. Lorsque le témoin indique "REPLACE" (remplacer), il est recommandé de remplacer le filtre.
- Style 2—Appuyer sur FILTER (filtre) pour vérifier l'état du filtre à eau. Lorsque le témoin lumineux du filtre est jaune, et que les mots "ORDER FILTER" apparaissent sur l'écran d'affichage, commander un nouveau filtre. Si le témoin lumineux du filtre est rouge, il est recommandé de remplacer le filtre.
- Ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre approvisionnement d'eau. Même si le test a été effectué dans des conditions de laboratoires standard, le rendement réel peut varier.
- Le produit doit être utilisé pour l'eau froide seulement.
- Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système.

- Consulter la section "Garantie" pour obtenir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du fabricant.
- Consulter la section "Garantie" pour voir la garantie limitée du fabricant..

### Directives d'application/ Paramètres d'approvisionnement en eau

Source d'eau	Collectivité ou puits
Pression de l'eau	30-120 lb/po <sup>2</sup> (207 - 827 kPa)
Température de l'eau	33°-100°F (0,6° - 37,8°C)
Débit nominal	0,50 gpm (1,89 L/min) à 60 lb/po <sup>2</sup>



# GARANTIE LIMITÉE DES APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION JENNAIR®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vous appelez le centre d'eXpérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

## SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage du guide d'utilisation et d'entretien ou rendez-vous sur le site [producthelp.jennair.com](http://producthelp.jennair.com).
2. Tout dépannage sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés JennAir.
3. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :

**Centre d'eXpérience de la clientèle JennAir**  
**1-800-JENNAIR (1-800-536-6247).**

Si vous résidez à l'extérieur du Canada ou des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand JennAir autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

## GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS

### CE QUI EST COUVERT

#### GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS (PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE)

Pendant deux ans à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque JennAir de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignées "JennAir") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces spécifiées par l'usine et de la main-d'oeuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, l'appareil sera couvert pour la période restant à courir de la garantie limitée d'un an du produit d'origine.

#### GARANTIE LIMITÉE DE LA TROISIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR LA DOUBLURE DE LA CAVITÉ ET SUR LE SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCÉLLÉ

De la troisième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat initiale, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec, la marque JennAir paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et la main-d'oeuvre concernant les composants suivants pour corriger les défauts non esthétiques de matériau ou de fabrication de ladite pièce qui empêchent le réfrigérateur de fonctionner et qui étaient déjà présents lorsque ce gros appareil ménager a été acheté :

- Doublure de la cavité du réfrigérateur/congélateur si la pièce se fissure en raison d'un vice de matériau ou de fabrication.
- Système de réfrigération scellé (y compris le compresseur, l'évaporateur, le condenseur, le séchoir et les conduits de connexion).

#### GARANTIE LIMITÉE DE LA SIXIÈME À LA DIXIÈME ANNÉE (SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION SCÉLLÉ UNIQUEMENT - MAIN-D'OEUVRE NON COMPRISE)

De la sixième à la dixième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, la marque JennAir paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication sur le système de réfrigération scellé qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : compresseur, évaporateur, condenseur, sécheuse et conduits de connexion.

### CE QUI N'EST PAS COUVERT

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou des instructions d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consommables (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, solutions de conservation, etc.).
5. Défauts ou dommage résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires JennAir non authentiques.
6. Dommages causés par : accident, mésusage, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou l'utilisation de produits non approuvés par JennAir.
7. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, altération ou modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à JennAir dans les 30 jours suivant la date d'achat.
9. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
10. Perte d'aliments ou de médicaments due à la défaillance du produit.
11. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
12. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service JennAir autorisée n'est pas disponible.
13. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse, etc.) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
14. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

**CE QUI EST COUVERT**

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par JennAir. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États- Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

**CE QUI N'EST PAS COUVERT****CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES**

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

**EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE**

JennAir décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à JennAir ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

**LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS**

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. JENNAIR N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

# NOTES

# NOTES



®/™ ©2018. All rights reserved. Used under license in Canada.  
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.